

SZARVASI UJSÁG

Kommunista Művelődési Központ

Budapest



TÖRZSALMI ES POLITIKAI HETILAP

Magyarország hároméves gazdasági terve

A Kommunista Párt szakértői által kidolgozott hároméves gazdasági tervet, 1946. december 20-án ismertette Gerő Ernő magyar közlekedésügyi miniszter.

Tervgazdaság

Nyilvánvalóvá vált a felszabadulás után, külföldi példák nyomán is, hogy Magyarország gazdasági élet megszilárdítására, az újéletpes feladatainak elvégzésére s a dolgozók életszínvonaluk emelésére egyetlen módszer alkalmas: a *tervgazdaság*.

Meg kell azonban állapítani — állapította meg Gerő Ernő előadásában — hogy a *tervgazdaság minden fokozatában kötve van a megfelelő politikai feltételekhez és csak megvalósításakor válik közigazdasági feladattá.*

Elsőrendű szempont a terv konstruálásánál annak megállapítása kell, hogy legyen: mik a terv előtendő céljai és melyek azok az adottságok, amelyek ezen célok elérésére rendelkezésre állnak. A rendelkezésre álló termelőeszközök, az ország társadalmi viszonyai hagyományai ezek figyelembevételével lehet a terv általános, részletes és konkrét feladatait megállapítani.

A Magyar Kommunista Párt hároméves tervének alapvonalaitól világosan kitűnik, hogy ezeket a szempontokat figyelembe vették.

Egyik legfontosabb feladata a magyar mezőgazdasági termelés fejlesztése s magyar falu életszínvonalának emelése. Ezt bizonyítja Gerő Ernő miniszter megállapítása: „... azt látjuk, hogy a három év alatt az egész nemzetgazdaságba beruházandó másfél milliárdból közvetlenül a falut szolgálja mintegy 500 milliónyi beruházás, vagyis az összes beruházások egyharmada, míg az egyéb beruházások többsége szolgálja a falu érdekeit is.” Természetesen a hároméves terv sikerének egyik legfontosabb előfeltétele a magyar ipar — és ennek keretén belül a nehézipar. Magyarország ipara, a terv szerint, 1950 augusztus 1-ig az utolsó békeév (1933—39) termelési színvonalát, mintegy 26,5 százalékkal meg is haladja.

A szélesebb értelemben vett nehézipar, tehát: a kohászat, szénbányászat az elektromos energia termelése, a gépipar, ezen belül a mezőgazdasági gépipar, a vegyészeti ipar termelésének növekedése nagyobb lesz, mint a könnyű iparoké. A terv szerint az 1938. évi termelést 100 százalékban véve: a széntermelést 1946-ban 85,5 százalék, 1950-ben 148 százalék, a villamos energia termelése 1946-ban 86 százalék, 1950-ben 147 százalék, a vas-és fémipar 1946-ban 60 százalék, 1950-ben 153 százalék; a gépipar

1946-ban 65 százalék, 1950-ben 143 százalék.

Kisebbs mértékű lesz az úgynevezett könnyűiparok termelésének növekedése. Így: a textilipar 1946-ban 73.— százalék, 1950-ben 121,6 százalék; a bőriparé 1946-ban 46.— százalék, 1950-ben 102,8 százalék; a faiparé 1946-ban 42.— százalék, 1950-ben 117,7 százalék; a papírpáré 1946-ban 95.— százalék, 1950-ben 122.— százalék.

A nagyobbarányú építkezések megindulásával a magyar építőipar az 1938. évi 100 és az 1946. évi 63 százalékkal szemben a számítások szerint 1950-re eléri a 135 százalékot.

Az ipari termelés növekedésével lehetővé válik a magyar mezőgazdasági termelés békeszínvonalának elérése, sőt kedvező időjárás esetén túlhaladása is.

Mint azt Gerő Ernő miniszter előadásában megállapította, a terv célja: *az egész nép, a munkások, a paraszatok, az értelmiség, a dolgozó kisemberek millióinak életszínvonalát az 1938-as életszínvonalra, sőt ennél magasabbra emelni.*

A terv számításai szerint a magyar dolgozók életszínvonala az első év végén eléri az 1938-as életszínvonal 85 százalékát, a második év végén már általában eléri a 100 százalékot és a terv harmadik évének végén az életszínvonal általánosan eléri a 109 százalékot. Másrészt pedig még a hároméves terv befejezése előtt, a jelenlegi munkanélküliséggel szemben az egyik legnehezebb kérdése a magyar gazdasági életnek a szükséges munkaerő előteremtése lesz.

Gerő miniszter határozottan leszögezte, hogy „itt nem a szocializmusról van szó, hanem arról, hogy végtevésségen a harcászoló nagyfokú garázdálkodásának és megvessük hazánk békés, válságok nélküli fejlődésének gazdasági alapjait... megvédjük a kisemberek magántulajdonát... szükségünk van a magyar kisiparosság szorgalmára és együttműködésére. sőt... még csak a nagytőkék kiküszöböléséről sincsen szó. Őket is bele akarjuk illeszteni a hároméves államgazdasági tervbe.”

A terv részleteinek megvitatása most már a szakemberek feladata, de a kivitelhez megfelelő politikai feltételek szükségesek. Ezeket a feltételeket Gerő miniszter egyetlen szóval jelölte meg: „*demokrácia!*”

A demokrácia kiépítése az első és nélkülözhetetlen feltétele a hároméves terv céljainak eléréséhez. Ez pedig az egész magyar nép, az egész ország és az egész magyar nemzet ügye.

Tettenérték a tehergépkocsin húst szállító feketézőket

A szarvasi rendőrség december hó 19-én a késő esti órákban Szarvas községben tettenérte Szin Antal és Fekete Lajos békésszentandrás lakosokat, hogy Galó Mátyas budapesti lakos Mateosz tehergépkocsiján a szabadjárművágóbaromfi álcázásával 150 kg sertés és 40 kg borjú húst szállítási engedély nélkül szállítottak Budapestre. A tettenért tár-

saságot a rendőrségre előállították. Fenti ügyben a szarvasi járási kapitányság büntetőbírája december hó 27-én tartott tárgyaláson Szin Antalt 15 napi, Fekete Lajost 10 napi és Galó Mátyas fuvarozót 15 napi elzárásra ítélte és a feketén szállított húst elkobozta. Galó Mátyas ítélete jogerős. Újabb adatok alapján a további nyomozás folyik.

Üzenet a fakeskedőknek

A napokban megfigyelést tettünk az állomáson a tűzifa elosztás körül. Szegény emberek azzal a panasszal jöttek szerkesztőségünkbe, hogy a szarvasi fakeskedők nem hajlandók 2 q-nál kisebb mennyiségű tűzifát kimeríteni. Ezen panaszok valóságáról szerkesztőségünk egyik tagja személyesen győződött meg és felháborodva látta, hogy a szegényebborsú emberek egész csoportja üres tárgonyával távozik el a fakiosztás színhelyéről. Volt közöttük sok, akiknek több apró gyermeke odahaza hideg szobában dideregnek. Azonban tekintettel arra, hogy a szülőknek nem volt egy koca fára, vagy legalábbis 2 q fára pénzük, továbbra is arra

lettek kárhóztatva, hogy fagyoskodjonak.

Ezek szerint nekik csak 50 kg fára van pénze az fagyjon meg az apró csemetéivel együtt. Így látszik derék fakeskedőink nem tudják mi az fázni és milyen nagy eszméző a fát 50 kg-onként fagyoskodni. Vegyünk meg egy

ez nem illik demokráciában. Ilyen intézkedésekkel csak az fogják ki-provokálni, hogy az érdekelték a saját elgondolásuk szerint fognak ezen a téren rendet csinálni. Higgyék el ezt mi sem kívánjuk, a tűzrel nem jó játszani. Sz. A.

Karácsony a Nemzeti Segély Napközi Otthonában

A szeretet parancsát tette gyakorlattá a MNDSz Szarvasi Szervezete, amikor kedves karácsonyestét várta a Nemzeti Segély Napközi Otthonának 47 gyermeke elé.

A Demokratikus Nőszövetség tagjai hetekkel karácsony előtt fáradhatatlanul dolgoztak, gyűjtöttek, szerveztek, hogy 47 gyermeknek, akiket otthon anyagi hiányában nem vár karácsonyi meleg, kedves, boldog estét szerezzenek.

A lelkes munkának megett az eredménye. A Jézuska a szegény gyerekekhez jött el a leghamarabb, már dec. 22-én este boldog várakozással sürgöttek-forogtak az apróságok a Napközi Otthon nagytermében. Itt állt már a Szarvas község által ajándékozott hatalmas karácsonyfa, tele ragyogó szépségekkel és jó dolgokkal, amiket mind a Nőszövetség fáradhatatlan asszonyai hordtak össze és meleg, szerető szívvel és aggodó gondokkal aggattak a szeretet fájára.

Fél 4-kor gyűltak ki a kis gyertyák és indították el első szikráikat a csillagszórók. A lélekemelő, kedves tünneteket a karácsonyfa fényénél nyitotta meg Szamosvölgyi Mihályné. A MNDSz Szarvasi Szervezete nevében kívánt örömteli perceket a

kicsinyeknek. Valóban itt láttuk igazán, hogy a kis Jézus a szegényekért, az elesettekért jött el. Vallásos szavak, énekek, Betlehem-i játékok váltogatták egymást; a Napközi Otthon gyermekei megmutatták, a népszerű Erzsike néni vezetésével, hogy az Otthonban szépre és jóra tanítják őket, hogy testi ápolás mellett lelki gondozást is kapnak.

Különösen megható volt az a színjáték, amelyben a szegény család három fiúcskaja és egy lánykaja képviselik a jobb magyar élet reményességét az ő jövőbe vetett hitükkel és bizakodó tervezeteikkel. Azt láttuk, hogy ott épül már a jövőndő a gyermekek lelkeiben, akik közül az egyik mérnöknek, a másik gyárépítő munkásnak, a harmadik földmivelő parasztnak készül, a leányka pedig készül a szebb, egészségesebb lakás rendbentartására, a gondtalanabb anyaság idejére. Vágyak beteljesülését szimbolizálta az angyal, aki könyvet, építő kockát, ekét, boronát hozott a három fiúnak, kis teknőt, és szép babaruhát a kislánynak.

A lélekemelő vallásos műsor után a Napközi Otthon gyermekei uszonnát kaptak, de az liás pékség hatalmas fonott kalászból, amelyeket

ORSZ. SZECHENYI-KÖNYVTÁR
Hirtelen—Tulajdonosok
1947. 6. 5203 sz.

ékba küldött, jutott a többi je-
vő gyermekeknek is. Örömmel
között kapták meg azután a
szék a kis Jézuska csomagokat,
neknek egyikéből sem hiányzott
ias kekszgyár finom keksze. A
eli polgári leányiskola Vörös-
zt-csoportjának ajándékait Ku-
Judit osztotta szét az aprósá-
gözött. Mindenki kapott egy jó
gyapjúsálat, amit a MNDSz
nyai kötöttek, de segítettek
tségen kívül lévő asszonyok is.
Nemzeti Segély nevében Takács
nondott köszönetet a Magyar
Demokratikus Szövetségnek a
karácsonyestét lehetővé tevő
ékokért, ugyancsak megköszönte
gári leányiskola leányifjúságá-
egítségét, valamint köszönetet
ott azoknak az egyeseknek,
jó szívűktől indítatva segítettek
hogy a szegény napközi gyer-
nek örömet hozzon Jézus szü-
nek emlékünnepe.

al a felemelő érzéssel távoztunk
rmekek örömeitől, hogy ime
sinyek örömben ismerik meg
Magyarországot, adja az Isten,
ezek az örömek évről-évre nő-
jenek és az a sok gyűlölet, ami
stani felnőttek életét mérgezte,
k örökre ismeretlen maradjon.

Bencsik Istvánné.

Czeperkó úr a MaDISz barátja

melegebb hálával kell gondol-
Szarvas társadalmára, mely
emenő áldozatkészséggel segí-
szervezetünket lét vagy nem lét
lmében és felemeikedésében.
szes társadalmi rétegek támo-
bennünket különféle adomá-
al, munkával, vagy egyéb mó-
fudták, hogy nemes célt szol-
: áldozatuk nem volt hiába.
De hiszen tulajdonképpen nem
akarunk beszélni. Vagy talán
erről?

perkó urat, az Árpád szálló
t megkértük, hogy kirakatába
ézzel rajzolt MaDISz vonatko-
neghívót kithessünk. A neve-
felháborodva tiltakozott, ép-
ogy ki nem dobott bennünket,
meliképpen említjük, — erről
meggyőződhet — hogy más
zetek ilyen irányú plakátjai
ott virítanak a nagy üvegtáb-
göit. Ez a tény.

Czeperkó úrnak joga van két-
et megtagadni, hiszen ő a
De megjegyezzük, hogy na-
ó az emlékezőtehetségünk. A
adulás után, amikor Czeperkó
g az orrát sem merete nagyon
u, egészen más hangon beszélt
. Mert akkor a reakció lovag-
g remegve bújtak a csatornak
i. De azóta!... Tempóra mu-
— az idők változnak. Vá-
de annyira mégsem jutunk
jarmennyire is szeretnék egye-
- hogy az Árpád-szálló ajtajára
ajgyűlölettel átitatott fasiszta
kat függesszen ki Czeperkó úr
zorgalmából. Például ilyeneket:
knak belépni tilos!" (Még-
németül is.)

egyét kívánunk még megje-
a jelentéktelen kis esethez.
ljuk, emlékezőtehetségünk na-
ó és sohasem feledjük el jó-
nkát. Szívünkbe zárjuk őket,
tt alkalommal megháláljuk jó-
t!...

Nyílt levél a Szarvasi Sport Egyesület Jelölő Bizottságának

Az egyesület dec. 27-én megtar-
tott választmányi ülésének határozata
értelmében 1947 január 12-én tartja
évi közgyűlést, amelyen az elmúlt
évi tisztikar helyébe — valószínű
az önök jelölése alapján — a meg-
jelent tagok megválasztják az új ve-
zetőséget a 1947-es évre.

A jelöléssel kapcsolatban szerény
kéréssel fordulok a Jelölő Bizottság-
hoz, amelyben kérem Önöktől szí-
veskedjenek az új tisztikarban min-
dennemű jelöléseimről eltekinteni,
ugyanis nem óhajtok tovább az
egyesület vezetésében résztvenni.

Amióta az egyesület ügyeit intéz-
tem, mindenkor azért dolgoztam
szívvel—lélekkel, hogy az egyesület
felőlelhesse Szarvas sportolni vágyó
ifjúságát, neveljék, tanítsuk őket, és
egy családot képezzen az egyesület,
hogy ennek végeredményeként egye-
sületünk saját, fegyelmezett és sport-
szerű játékosaival küzdhesen a
labdarugó bajnokságban. Tagadha-
tatlan ezen a téren komoly előre-
haladást tettünk a múlt évekkel szem-
ben, mert a szarvasi fiúkból felnőtt
utánpótlásunk ma már fejlett annyira,
hogy az egyesület nem szorítkozik
olyan vidéki játékosokra, akik játé-
kukért dotációt követelnek.

Természetesen a tegnapi—mára
felhozott fiatal játékosoktól nem vár-
hatunk, de nem is szabad várunk
bajnokságratörést, hanem elégedjünk
meg egyelőre a jó középcsapat
helyezéssel.

Ha az egyesület jövőt akar magá-
nak biztosítani, annak első előfelté-
tele az utánpótlás nevelés. El kell
tekinteni a bajnokság kérdéséről is,

és nem szabad még ennek érdeké-
ben sem (!) mellőzni azokat a hely-
beli játékosokat, akik mindenkor az
egyesület rendelkezésére állnak,
szemben éppen azokkal akik ma itt
holnap ott rugják a labdát — anyagi
érdekből!

Sajnos ez Szarvason évek óta így
volt és elővetíti árnyékát a tavaszi
idényre is. Nem jelentene ez kifogást
számomra ha látám, hogy felsze-
relésünk volna elég s valamenyi
futballistánk cipőt húzhatna a lábára,
vagy tudnánk a játékosok baján
egyformán segíteni. De mikor
tudom, hogy az egyesület szegény,
felszerelése alig van a két csapatra
való, az egyesület és a szarvasi játé-
kosok ügyével vagy megsegítésével
vajmi keveset törődnek pont azok
az egyének, akik a bajnokság meg-
nyerésére hivatkozva játszatják azo-
kat a játékosokat, akik ezért anyagi
ellenszolgáltatást kérnek — nem
tudok, és nem is akarok az egyesü-
let további vezetésében résztvenni!

Szükségesnek tartottam fentieket
Szarvas sporttársadalmának tudomá-
sára hozni, mert nem akarom kifelé
azt a látszatot kelteni, mintha távo-
zásomnak oka az egyesületi munká-
tól való elrettenés, vagy bármi-
nemű személyi ügy következménye
lenne.

Renélem a Jelölő Bizottság tagjai
megértik elhatározásom elvi okait, s
így a megtartandó közgyűlésen min-
den személyemmel kapcsolatos kér-
dés elkerüli az esetleges vitát.

Sporttársi üdvözléssel:
Somfai András.

Kérdezzük

hogy vajjon a „Barátság“-mozgónak
mif a célja: fizetés ellenében némi
szórakozást nyújtani a munkában
elfáradt dolgozóknak, vagy pedig
ügyszólván ellenszolgáltatás nélkül
kihúzni az emberek zsebéből a pénzt.
Mert mi a helyzet? A boldogtalan
halandó hosszas hosszas lelkiüasa
után rászánja magát arra, hogy
„mamutfizetéséből” elvesz egy-két
forintot és jegyet vált a moziba.
Beül, mondjuk az esti előadásra,
áramkorlátozás nincs, tehát semmi
akadálya az előadásnak. És mi tör-
ténik? Megkezdődik a vetítés. Pe-
reg a film. De még hogy! A sze-
rencsétlen néző alig olvasta el a
fellírás negyedét, már a következőt
látja. És ez így megy végig. Sajnos
legtöbbször nem tudunk angolul, vagy
oroszul így ügyszólván semmit sem
értünk az egészről. Közben termé-
szetesen egy-két fejezetet ki is hagy-
nak (tudjuk kedves mozis urak, hogy
ide rossz állapotban, hiányosan er-
keznek a filmek, de azért fejezetek
mégsem hiányoznak). És amikor
vége az előadásnak zúgó aggyal,
kifáradt szemekkel indulunk haza.
Igen — mondjuk — szép film volt
csak nem értettünk semmit belőle.
És amikor az órára pillantunk meg-
lepődve látjuk, hogy a kétórás mű-
sor bizony megrövidült. A 8 órás
előadásnak negyed tízkor vége. Hogy
a mozis urak hamarabb hazatérhe-
senek... A közönség érdeke? Ugyan
kérem...

hogy vajjon emlékszünk-e azokra az
időkre, amikor a meghívókon ezek
a szavak szerepeltek: „Zártkörű”,

„meghívó felmutatása kötelező”. Eze-
ket az „úri murikat” közönséges
halandó csak kíváncsi és távolról
lehetette. Megtörtént a nagy átalaku-
lás, azt hittük, ennek örökre vége.
És íme: tévedtünk.

Az Iparos Kör és az Iparos Ifjak
Önképzőköre által rendeztek, ahol
ismét e hírhedt szavak szerepeltek:
„Zártkörű” és bizony csak meghí-
vóval lehet belépni. Demokráciánk
nagyobb dicsőségére. A rendező
iparosifjakat és iparos kört fel kell
világosítanunk (mert ügylatszük nem
tudják), hogy cselekedettük nem az
átkos kasztrendszer megszüntetését
segíti elő, hanem ellenkezőleg, erő-
síti az osztálytagozódást. Demokrá-
ciánk egyik főtürelvése az, hogy
minél közelebb hozza egymáshoz a
munkásság, parasztság és haladó
értelmiség tömegeit. Ezt pedig semmi
esetre sem szolgálják „zártkörű”
estek, ahol „a meghívó felmutatása
kötelező”... Jó volna ha ezt meg-
tanulnánk a balt rendező iparosok és
iparosifjak is... Kérdő.

Saját termésű
Gyöngyös vidéki
bor és must
állandó eladása a
Schreiber házban.
Szabadság út 183 sz. alatt

Jó egészséget!

Téli hónapokban csecsemőknél
és kisgyermeknél a hurutos beteg-
ségekhez csatlakozó, legtöbbször fer-
tőzőes eredetű tudógyuladások mel-
lett az angolkór megelőzése és
gyógyítása játszik legnagyobb sze-
repet. Csecsemőknél és kisgyermek-
eknél az angolkór igen elterjedt
betegség. Különösen koraszülöttek
és mesterségesen, tehát nem anya-
tejjel táplált csecsemők hajlamosak
erre. Idénybetegség, mivel a késő
ősszi és téli hónapokban jelentkezik
és D-vitamin hiánya okozza. Sok
D-vitamin keletkezik a bőrben a
napfény ugynevezett ibolyántúli sug-
garainak hatására. Mivel ősszel és
borongós téli napokon a csecsemők
és kisgyermekek bőrét nem érheti
napsugár, érthető, hogy az angolkór
ezen évszakokban fordul elő. A D-
vitaminnak a csontosodásban van
nagy szerepe. Ennek hiánya zavart
okoz, ami a csontok puhaságában
fog megnyilvánulni. A csecsemők
csontjai puhák lesznek és amikor
feláll a csecsemő s ily módon a
csontrendszer megterhelődik, rajta
torzulások elferdülések jönnek létre.
A régebben még gyakran előforduló
gerincferdülések, görbe és X-lábak,
négyszögletes koponya és mellkas
eltorzulások mind angolkórra vezet-
hetők vissza.

Későn és rendszertelenül indul
meg a fogzás is. A fogak szuvasra
hajlamosak. A csecsemő sápadt, vér-
szegény és igen alkalmas légzőszervi
hurutokra. Különösen gyakran fordul
elő ezeknél hörghurut, ami nem is
gyógyul meg addig, amíg az angol-
kört kezelésbe nem veszik. D-vitamin
hiányban szenvedő csecsemőknél tü-
dőgyulladás is gyakran fejlődik ki.
Sokszor lépnek fel rángógröcsök is.

Láthatjuk tehát, hogy az angolkór
igen sokféle módon nyilvánul meg és
nemcsak a csontrendszer, hanem
egyéb szervekben is okozhat beteg-
ségeket. Mivel késő őszi és téli hó-
napokban minden mesterségesen táp-
lált csecsemőnél D-vitamin hiány
van, ennek beviteléről gondoskodni
kell.

A csecsemőket legalább havonta
orvosnak kell bemutatni. A szakem-
ber éles szeme észreveszi már az
angolkór kezdeti jeleit is. Minden
betegséget így az angolkórt is könny-
nyebb megelőzni, mint a már kifej-
lődött betegséget gyógykezelné. A
XX. század orvostudománya ennek
megfelelően a megelőzés szolgáltatá-
ban áll. Hazánkban országsszerte mű-
ködik a nép érdekében a legdemokra-
tikusabb egészségvédelmi szerv, a
zöldkereszt. Téli hónapokban az an-
golkór elleni küzdelmet szervezeten
bonyolítja le. Tanácsadásain arra
igényjogosultak és rászorultak ingyen
kapnak D-vitamint, injekció, vagy
olajos orvosság formájában. Angol-
kóros csecsemőknél D-vitamin bevi-
tele mellett sokszor igénybe kell
venni a gyógyító hatású quarz be-
sugárzást is. Ennek az úgynevezett
„mesterséges napfénynek” hatására
a csecsemő és kisgyermekek bőrben
szintén sok D-vitamin fejlődik. Ré-
gebben az angolkór gyógyításában
nagy szerepet játszott a csukamájolaj
amit napjainkban a hatásosabb ké-
szítmények teljesen háttérbe szorít-
tottak.

— **N5nap.** A Magyar Nők Demo-
kratikus Szövetsége 1947 jan. 5-én
délután 2 órakor nőnapot tart a
székházban. Mindenkit szeretettel
vár a Vezetőség.

Köszönetnyilvánítás
Mindazon rotok, isz
felajthetetlen tetim és
KRESZAN MI
temetésén megjeltek
hetetlen nagy fátalmun
lyekzetek azútor fog
szívünk köszönetül
Szarvas, 1946. dec.
654

Pályá
A körségi "Közeti
Iparos tanonciskola Fe-
sága az ujonnan megsz-
zeti szakirányú iparos
lában betöltésre kerülő
szakrajz órára, a statis-
3 cipészipari szakrajz,
szakrajz, 9 madenna
órája, 6 leányos közri
reskedőtanonc usz. 9
számtan óra és 4 fém-
technológia órájak el-
lyázatot hirdeti Pályá-
gépészmérnökök, parn-
kolát végzettek, közép-
folytatséggel bírók, ip-
végzámot végzették t-
lyamot nem végzett t-
polgárit és szakmoly-
iparos mesterek. Órad-
sen 2.40 Ft.
A választás cse a
(1947 év június 30-áig)
hivatású állások bet-
fennmaradó órákra a
erőket felügyelőbizott-
tás nékül folytatlag
Pályázat beadásának h-
január 4-én déli 12 ó-
nyeket az iskola igaz-
ker. Szabadság-út 180
tani. A már működő-
toznak irásban pályá-
nyekhez csatolni a zse-
okiratot, erkölcsi szor-
kódási bizonyítványt,
nem álló tanerők igaz-
latot".
Kérvények az öko-
bizottsághoz címen
Varg-
rbi.

Turul M
(KIMORT) éreke
4-én szombaton
5-én vasárnap 4-
6-án hétfőn 5-
nagy OROSZÁ-
A gyermek és
érvényes bec-
s.

Visszo
Kieg.: Az új mezar
8-án szerdán 8-
9-én csütörtök
hatalmas A M
Finom
Fősz.: Carola
Pówel és
Kieg.: Uj FR
j ÖN! Fig
Enekes—zenés
nagy

Hon

1947

Boldog újévet kíván vevőinek

Marsall István
veg- és porcellán-kereskedő.

Boldog újévet kíván kedves vevőinek

Marsall László
veg- és porcellán-kereskedő.

B. u. é. k. kedves vevőinek és megrendelőinek

Kondacs Mihály
üveges.

Boldog újévet kíván krázmester II. 44.

Boldog újévet kíván kedves vevőinek és megrendelőinek.

B. u. é. k. kedves vevőinek és megrendelőinek

Medveggy József
textilkereskedő

B. u. é. k. kedves vevőinek és rendelőknek

Luther Béla és Szivák Béla
női- és úri szabó Luther Árvaház.

B. u. é. k. kedves vevőinek és rendelőknek

Dankó Jánosné
hamossági szaküzlete Luther-Árvaház.**ANDRÁS PÁL**
szarvasi és csemegekereskedő boldog újévet kíván kedves vevőinek és rendelőknek

B. u. é. k. kedves vevőinek és megrendelőinek

Palkovics Karolin
divat- és rövidáru-kereskedő.**Slajchó Lajos**
rádió és villamossági szaküzlete B. u. é. k. kedves vevőinek és megrendelőinek.

Boldog újévet kíván kedves vendégeinek

Sznagyik János
vendéglős.

Boldog újévet kíván kedves vevőinek

Podmaniczki János
csemegekereskedő.

B. u. é. k. kedves vendégeinek

Kerekes Antal
Gazdakör italmérője

B. u. é. k. az összes paroskőri tagoknak és vendégeinek

Zvara András
paroskőri vendéglős

B. u. é. k. vevőinek és megrendelőinek

Kontra Sándor
lakatos, mérlegkészítő.

B. u. é. k. kedves vevőinek és megrendelőinek

Kontra Sándor
lakatos és kerékpárjavító-mester.

B. u. é. k. kedves vevőinek és rendelőknek

Tisljar János
géplakatos.

B. u. é. k. vevőinek és megrendelőinek

Sovány Mihály
betonárú- és tűzfakereskedő.

B. u. é. k. kedves megrendelőinek

Potoczki György
kovácsmester és gyógypatkoló.

Boldog újévet kívánok

kedves vevőimnek és vendégeimnek

Czeperkó Mihály
Árpád-szálló.

B. u. é. k. kedves vevőinek és rendelőknek

Óhegyi János
szabómester.

B. u. é. k. rendelőknek és jó barátainak

Hankisz György
bádogos és szerelő.

Kedves vevőimnek és jó barátainak

boldog újévet kívánok

Csipai János**Szűcs József**
villamossági és rádió műszerész

boldog újévet kíván kedves vevőinek és rendelőknek.

B. u. é. k. minden vevőjének és megrendelőjének

Kugyela Mihály
cipész-mester.

Boldog újévet kíván kedves vendégeinek

KONDACS PÁL

úri- és hölgyfodrász. Szarvas, postával szemben.

Boldog újévet kíván t. öröktetőinek

VAY ANDOR
„Mária” malma.

B. u. é. k. kedves vevőinek és rendelőknek

Domoki Lajos
cipész-mester.

B. u. é. k. kedves vendégeinek és jóbarátainak

Gaál Imre
fodrász-mester.

B. u. é. k. kedves vevőinek és megrendelőinek

Brandt Károly
kádár.

B. u. é. k. kedves vendégeinek és jóbarátainak

Szloszjar Ferenc
fodrász-mester.

B. u. é. k. kedves vevőinek és megrendelőinek

Réthy Vilmos Fia
ecetszeszgyár.

B. u. é. k. kedves vendégeinek

a Halász-Csárda
italmérője.**VILLANYHEGESZTÉS!**

Boldog újévet kíván minden rendelőknek és jóbarátainak

KRAJCSOVICS ANDRÁS

autó- és gépjavító, autogénhegesztő.

VILLANYHEGESZTÉS!

Boldog újévet kíván minden vevőjének

BÉRCSEPLŐ SZÖVETKEZET**SZARVAS.**

Szabadság-út (Fő-út) 2.

Szarvasi Malomszövetkezet

boldog újévet kíván az összes öröktetőinek és üzletfeleinek

A BARÁTSÁG-MOZGÓ

boldog újévet kíván a mozilátogatóknak.

Kedves mozilátogató közönségének boldog újévet kíván

a Turul-Mozgó
üzemvezetősége.**LAUKÓ TESTVÉREK**

fűszer, gyarmatárú kereskedők kellemes és boldog újévet kívánunk kedves vevőiknek és megrendelőiknek.

Boldog újévet kívánok vevőiknek Dankó és Múnyai

A HANGYA
Szövetkezet üzletvezetői

Boldog újévet kívánok vevőiknek

Boldog újévet kíván vevőinek

Slajchó Lajos
rádió, villamossági és kerékpárkereskedő

Boldog újévet kíván összes iparostársainak / valamint jóbarátainak

Bárány Mihály
asztalosmester

B. u. é. k. kedves vevőinek és rendelőknek

Dömönyi Pál
fazekas és kályhás.

B. u. é. k. kedves vevőinek és megrendelőinek

Robvos Mihály
cipész-mester.

B. u. é. k.

a BÉKEFI
FOTO SZALON

Boldog újévet kíván t. megbízóinak az „IBUSZ” gyorsárúgyűjtő szarvasi képviselője

Schwarz és Dorozsly

Boldog újévet kíván rendelőknek és üzletfeleinek

Gaál István
géplakatos.

Boldog újévet kíván hölgyvendégeinek és ismerőseinek

Lapis Pál
mészáros és hentes kedves rendelőknek és barátainak.

Boldog újévet kívánok vevőiknek és ismerőseinek

Süveges János
kelmefestő és vegytisztító.

Boldog újévet kíván t. vendégeinek és jóbarátainak

Medveggy és Biszák
úri és hölgyfodrászok.

Boldog újévet kívánunk kedves vendégeinknek

Szoppanos és Fabó
fodrászokö.zv. Róth Béláné
főnyképész.

Boldog újévet kíván összes rendelőknek és ismerőseinek

Mária virágüzlet

Boldog újévet kívánok vevőiknek és ismerőseimnek

Czeperkó István
vendéglős.

Boldog újévet kíván vevőiknek és ismerőseinek

Sztréhovszki
műszerész-villanyszerelő

Boldog újévet kíván vevőiknek

a SZIKRA
villamossági és műszaki szaküzlet

Boldog újévet kíván vevőiknek

Slajchó Lajos
rádió, villamossági és kerékpárkereskedő

Boldog újévet kíván vevőiknek és ismerőseinek

iffj. Kovács Mihály
szabómester**B. U. É. K.**

Boldog újévet kíván rendelőknek és jóbarátainak

Borgulya Pál
férfi szabó

Boldog újévet kíván újságolvasóinak és ismerőseinek

Benyó István
bírlapbizományos.

Boldog újévet kíván rendelőknek és jóbarátainak

Medveggy Miklós
férfi szabó

Boldog újévet kíván szeretett vevőinek

Székely Tibor
textil és divatáru kereskedő.

Boldog újévet kíván borszerető vendégeinek

Peres Pál
kocsmáros.

Boldog újévet kíván t. vendégeinek, hogy 1947-ben jobban nőjön a szakáluk

Laurinyecz János
fodrászmester I. k. 87. sz.

Boldog újévet kíván vevőinek és ismerőseinek

Benkő sütőde

Boldog újévet kíván vevőinek a

Szarvasi Földművelés Szövetkezet

Boldog újévet kíván kedves vendégeinek és rendelőknek

Benke cukrászda
Szarvas

Boldog újévet kíván vevőiknek és ismerőseinek

Miklós Gusztáv
divatáruháza

Boldog újévet kíván vevőiknek

a Sarvasi Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet

Boldog újévet kíván vevőiknek

Baranyai Béla
(Baranyai Róza utóda) sütődeje

Boldog újévet kíván vevőiknek

Litauszki György
cipész II. k. 120

Boldog újévet kíván vevőiknek és ismerőseinek

Borbély Pál
textilkereskedő

Boldog újévet kíván vevőiknek és ismerőseinek

Demcsák András
rőfőskereskedő

Boldog újévet kíván vevőiknek és ismerőseinek

Kriska György
rőfős és rövidárukereskedő

Boldog újévet kíván szeretett vevőinek

Jánovszki György
KULACS-vendéglős

Boldog újévet kíván vevőiknek

Szikviz üzemek
közös tölő telepének tulajdonosai

Boldog újévet kíván vevőiknek, rendelőknek és jóbarátainak

Bracsok Pál
villanyszerelő

Boldog újévet kíván minden vevőjének

Gulyan
festéküzlet

Boldog újévet kíván vevőiknek, rendelőknek és ismerőseinek

Szamosvölgyi Mihály
villanyszerelő és műszerész

Boldog újévet kíván öröktetőinek

Dr. Podány Pál és trs.
Gáspár-malma

Boldog újévet kívánok minden pártolóimnak

Sárkány Pál
kelmefestő és vegytisztító

Boldog újévet kíván vevőjének

Gombkötő István
sütőmester

Boldog újévet kíván vevőiknek, ismerőseinek

Baranyai Béla
(Baranyai Róza utóda) sütődeje

Boldog újévet kíván vevőimnek és elvtársaimnak

Litauszki György
cipész II. k. 120